

HELDUEN MODALITATERAKO OINARRIAK

1. Barañaingo Festekin zerikusia duten gaietara egokituko da lehiaketa. Espainiako nahiz nazioarteko artistek har dezakete parte, eta bakoitzak, gehienez, hiru lan aurkeztuko ditu, jatorrizkoak diren lanak. Lehiaketatik kanpo geratuko dira edozein modalitatetan sarituak izan diren festetako beste kartelen konposizio bera edo elementu berak -osorik edo zatiren batean- dituzten lanak, eta baita argazkien, kartelen, margolanen, etabarren kopia diren lanak ere.

2. Kartelak aurkezteko epea luzaezina izanen da eta 2017ko apirilaren 28ko 14:00etan, ostegunean, agortuko da.

3. Lehiakideek Barañaingo Kultura Etxean aurkeztuko dituzte lanak. Fakturazio edo posta bidez igortzen ahalko dituzte, edo eskuz aurkeztu. Udalak ez du bere gain hartuko sor daitezkeen hondatze edo galtzeagatik erantzukizunik, ezta -lehiaketa bukatu eta gero- lanak itzultzeko ardurarik.

4. Behin lehiaketa bukaturik Kartelak Kultura Etxeko pasilloetan jarriko dira ikusgai Barañaingo festak izan arte, eta, festen ondoren, 11. oinarriak dioenaren babesean, lehiakideek hilabeteko epea izanen dute kartelak berreskuratzeko. Kartel saridunei dagokionez, halakorik bada, Udala horien jabe egingen da, eta, horrenbestez, ulertuko da egileek lanei uko egin dietela, erreklamaziorako edo kalte ordainerako eskubide oro galduz. Lehiakideek ordainduko dituzte bidalketari edo itzulketari dagozkion gastuak.

5. Kartelak aurkeztuko dira egilearen sinadurarik gabe eta bakoitzak aukeratuko duen leloarekin. Lelo hori atzealdean idatzi eta kartazal itxia erantsiko dute. Kartazalaren kanpoaldean leloa jarriko dute eta barnean, makinaz edo garbi irakurtzeko moduan idatzita, egilearen datuak (izen-abizenak, herria, helbidea, telefonoa eta helbide elektronikoa), NANaren fotokopia, egilearen lan-ibilbidea jasoko duen curriculum laburra, eta aurkeztu duen lana jatorrizkoa eta argitara eman gabea dela dioen egilearen aitortpen sinatua.

6. Lanen tamaina izango da: gutxienez, DINA3, eta, gehienez, 70 cm-ko altuera eta 50 cm-ko zabalera. Euskarri gogorrear jarrita aurkeztu behar dira, ahal izanez gero, 5 milimetroko kartoi luman.

BASES MODALIDAD ADULTA

1ª El concurso se ajustará a temas relacionados con las Fiestas de Barañáin. Podrán participar artistas nacionales o extranjeros/as, pudiendo presentar un máximo de 3 obras con la condición de que sean obras originales. Serán descalificadas las obras que, en parte o en todo, tengan la misma composición o cuenten con los mismos elementos que otros carteles festivos, o supongan plagio de fotografías, carteles, pinturas, etc., premiadas en cualquier modalidad.

2ª El plazo para la presentación de los carteles será improrrogable y concluirá a las 14:00 horas del día 28 de abril, viernes, de 2017.

3ª Las personas concursantes presentarán sus obras en la Casa de Cultura del Ayuntamiento de Barañáin. Podrán remitirlas por facturación, correo o mediante entrega en mano. El Ayuntamiento no se responsabiliza de posibles desperfectos, extravíos, ni de la devolución de las obras una vez concluido el concurso

4ª Una vez finalizado el concurso, los carteles permanecerán expuestos en los pasillos de la Casa de Cultura hasta Fiestas de Barañáin y, al amparo de lo previsto en la base 11ª, después de las fiestas las personas concursantes dispondrán de un mes para retirar los carteles, excepto los premiados/as, si los hubiere, que quedarán en propiedad municipal, entendiéndose que sus autores/as renuncian a ellos, perdiendo todo derecho a reclamación o indemnización. Los gastos de envío o devolución de carteles serán por cuenta de quienes concursan.

5ª Los carteles serán presentados sin firma de autoría y bajo el lema que libremente se escoja. Este lema lo harán constar por escrito al dorso adjuntando un sobre cerrado en el que conste en su parte exterior el lema de referencia y en su interior se incluirá, por escrito a máquina o rotulación legible los datos personales de autoría (nombre, apellidos, residencia, domicilio, teléfono y correo electrónico), una fotocopia del D.N.I., un breve curriculum profesional del autor/a y una declaración firmada en la que el autor/a indique que la obra presentada es original e inédita.

6ª Las obras deberán tener un tamaño mínimo DINA3 y máximo de 70 cm de alto por 50 cm de ancho y presentarse montadas sobre soporte rígido, preferiblemente, cartón pluma de 5 milímetros.

Lanek, derrigorrez, ondoko testu hau agertu beharko dute:

BARAÑAINGO FESTAK, 2017ko ekainaren 28tik uztailaren 2ra	FIESTAS DE BARAÑÁIN, del 28 de junio al 2 de julio de 2017
-----------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------

Lehiakideek Barañaingo armarria sartu beharko dute.



Halaber, lanak egiteko prozedura libre izanen da.

7. Alkate andrea, edo alkateak eskuordetutako zinegotzia, izanen da Epaimahaiburu. Epaimahaia Barañaingo Udalaren Tokiko Gobernu Batzordeak izendatuko dituen pertsonak osatuko dute, Kultura Batzordeak proposatuak beti ere.

7.1. Epaimahaikideek, aurkeztutako lan guztien artean, hiru hautatuko dituzte. Hautatuak izan diren hiru kartel horiek Kultura Etxean jarriko dira ikusgai, Barañainen erroldatuta dauden herritarrek bozketa bidez kartel irabazlea hautetsi dezaten.

7.2. Herritarrek bozketan parte har dezakete 012 zerbitzuaren bidez, aurrez aurre Udaletxeko OAC bulegoan (08:30-14:00 h), eta Kultura Etxeko atezaintzan, astelehenetik ostiralera, 09:00etatik 21:00etara, edo Udalaren web orrian (baranain.eus), maiatzaren 12ko 09:00ak eta maiatzaren 19ko 21:00ak bitarte. Hamasei urtetik gorako barañaindar orok ematen ahalko du botoa, behin, bozkatzeko unean NANA edo nortasunaren egiaztagiria aurkeztuta beti ere.

7.3. Epaimahaikideek edo beren senideek ez dute lehiaketan parte hartzerik izanen.

8. Epaimahaiaren erabakia apelaezina izanen da eta ohiko hedabideen bitartez jakinaraziko da.

9. Epaimahaiak lehen sari bakarria emango du, 1.000 eurokoa.

10. Barañaingo Udalak, kartel sarituen nahi adina erreproduzio litografiko edo bestelako egiten ahalko du nonahi erabiltzeko, eta egileek ez dute inolako erreklamaziorik egiterik izanen.

11. Lehiakideek oinarri hauek guztiak bere osotasunean onartzen dituzte.

Las obras deberán consignar obligatoriamente el texto siguiente:

BARAÑAINGO FESTAK, 2017ko ekainaren 28tik uztailaren 2ra	FIESTAS DE BARAÑÁIN, del 28 de junio al 2 de julio de 2017
-----------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------

Las personas concursantes deberán incluir el escudo de Barañáin.



Asimismo, será libre el procedimiento para la ejecución de las obras.

7ª El Jurado Calificador, presidido por la Alcaldesa o un/a Corporativo/a en quien delegue, estará compuesto por personas a designar por la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Barañáin, a propuesta de la Comisión de Cultura.

7.1. Este jurado calificador, de todos los trabajos presentados, escogerá tres carteles. Estos tres carteles seleccionados permanecerán expuestos en la Casa de Cultura para la elección del cartel ganador que se hará por votación popular entre las personas empadronadas en Barañáin.

7.2. La votación popular se hará a través del 012, de forma presencial en la OAC del Ayuntamiento de 08:30 a 14:00 h. y en la conserjería de la Casa de Cultura de 09:00 a 21:00 horas, de lunes a viernes, o a través de la página web del Ayuntamiento (www.baranain.es), entre las 09:00 h. del día 12 de mayo y las 21:00 h. del día 19 de mayo. Cada berinianense mayor de 16 años podrá emitir un único voto y en el momento de la votación deberá presentar DNI o documento acreditativo.

7.3. Los miembros del Jurado o familiares no podrán tomar parte en el Concurso.

8ª El fallo del Jurado Calificador será inapelable y se hará público por los medios normales de difusión.

9ª Se concederá un único premio dotado con 1.000 euros.

10ª Del cartel premiado, el Ayuntamiento de Barañáin podrá efectuar en todo momento cuantas reproducciones litográficas o de otro tipo precise para su libre uso, sin que su autor/a pueda efectuar reclamación alguna.

11ª Las personas concursantes, en su condición de tales, aceptan en su integridad las presentes bases.